

Osztrák fegyverkezés kérdésében a kisántant egyelőre nem tesz lépéseket Genfben

hrom kisántant állam — mint is-
ettség azzal a szándékkal foglal-
gy Ausztriának a védőkötelezett-
szóló elhatározása ügyében Genf-
lépéseket tesz. Genfi körök értesü-
erint a kisántant ettől a szandé-
tekint. Ez részben arra vezethető,
hogy E d e n angol külügyminisz-
g Londonban kitérő választ adott
elhívásra, hogy a nagyhatalmak
között a kisántant genfi lépésé-
járását Flandin kijelentette a kis-
diplomáciai képviselői előtt, hogy
legi nemzetközi helyzet nem alkal-
yen lépések megtételére. A kisán-

tánt cselekedete az amugyis súlyos hely-
zetet még súlyosabbá tenné. A kisántant
államok erre lépésük megtételét alkalma-
sabb időpontra halasztották.

Az osztrák kormány lépése tegnap az
angol alsóházban is szóba került. M a n-
d e r képviselő azt a kérdést intézte a
külügyminiszterhez, hogy mi a véleme-
nye az osztrák fegyverkezési törvényről.
C r a n b o r n e külügyi államtitkár ki-
jelentette, hogy az angol kormány az
osztrák törvény szövegét még nem kapta
meg és így E d e n külügyminiszter még
nincsen abban a helyzetben, hogy arról
a parlamentet tájékoztassa.

Önálló plébániát és anyanyelvükön beszélő párisi kinevezését kéri a ceciai katolikusok

Cecia bányászati község lakosainak
néhány része horvát katolikusokból áll,
amintegy négyszáz lelket számlál.
Ezeknek régi vágya az, hogy ön-
plébániát alkossanak horvátul tudó
pap. Szép templomuk is van és, tehe-
sek lévén, hajlandók papokat is
adni, ha oda a püspöki főhatóság
közöttön beszélő plébánost nevezne ki,
amint gondoskodnának ennek járan-
gairól is. Horvátul beszélő pap és
házában a nagy paphiányra való tekin-
tet az a kivánságuk eddig nem mehe-
telt meg. Cecia főkegyháza a
párisi plébániának, amelynek közbe-
járásban álló plébánosa rendszeresen
látogatja a községet, de a lakosság
néhány részét nem tudva, azok nem képesek
anyanyelvükön sem győnni, sem prédí-

kációkat hallgatni. Ezért most újabb
kérelem érkezett a püspöki főhatóság-
hoz, amelyben szorgalmazták horvátul
beszélő pap kinevezését önállóvá alakít-
tandó plébániájukra. Horvátul beszélő
tanítójuk már van, de viszont a tanítá-
suk nagy akadály, hogy a gyermekek
nem rendelkeznek horvát tankönyvek-
kel. Ennek a hiánynak a megszüntetését
is kéri. Az egyházmegyében jelenleg
— tudomásunk szerint — F a r k a s
János mostani oteleci plébános és G a l-
g a n y á k László, a múlt hónapban Ghi-
zellára kinevezett adminisztrátor, bir-
ják a horvát nyelvet. Amennyiben a
püspöki főhatóság a ceciai hívók ké-
relmét teljesíthetőnek tartja, úgy közü-
lük lehetne valaki a ceciai plébános.

Chic művésznő megnyerte a szépségpárt, amelyet a kozmetikus orvosnő indított ellene a műtét honozáciuma címén

A párisi közönség szokatlanul élénk
szépségpárt mellett tárgyalt a bírósá-
g azt a pert, amelyet — mint nemrég
írtunk — Madame A s d e r y kozme-
tikus orvosnő indított Cecile S o r e l, a
francia művésznő ellen. A művésznő
ugyanis megállapodott az orvosnővel,
amelyet végezzen a sze-
n, a nyakán és karján. A három mű-
tét árát az orvosnő 30.000 frankban ál-
líttotta meg. Sorel azonban csak az első
műtétet végeztette el és 10.000 frankot
fizetett. Az orvosnő az összeg hátralevő
részét is követelte a műtétért és ebből
szólt. Az orvosnő ügyvédje a bírósá-
g előtt azt érvelt, hogy Sorel levelében
szólta megelégedését, de később mégis
írt állította, hogy lemeszárolták. Ezzel

szemben Cecile Sorel jogtanácsosa azzal
érvelt, hogy az orvosnő előzőleg fekete
szappannal mosatta meg Sorel arcát és
haját hátrahúzva ilyen eltorzított arccal
csináltatott róla fényképet. Ezzel az volt
a célja, hogy majd a műtét után büszkén
rámutathasson Cecile Sorel természetes
arcára és eldicsekedhessen a műtét si-
kerével. Ugyanakkor bemutatott az ügy-
véd egy iratot, amelyben egy másik nagy
párisi kozmetikai szalon igazolta, hogy a
művésznő végrehajtott műtét ára ren-
desen 3000 frankba kerül. Ez az érv per-
döntő volt, mert a párisi törvényszék el-
utasította Madame Asdery keresetét és
a perkoltségek viselésére kötelezte. A
pernyertes Cecile Sorel sikere a bíróság
előtt most a párisi társaságok legkedve-
sebb pletykája.

Tíz éve egyáltalán semmit nem evett és nem ivott a konnersreuthi csoda, aki minden pénteken véres könnyeket sír

Kprunk egyik legcsodálatosabb jelen-
sége ma kétségkívül Neumann Teréz,
aki evés, ivás és alvás nélkül él,
testén Krisztus véző sebeit viseli, ren-
geteg nyelvet beszél, amit sohasem ta-
nult, betegeket gyógyít és minden pént-
eken véres könnyeket sír, mikor extá-
zisan Krisztus szenvedéseit látja. Ne-
sokára tizennégy éve lesz már, hogy
Neumann Teréz nem vett magához szil-
lárd táplálékot és tíz éve, hogy egyálta-
lán semmit nem evett és nem ivott.

Paul R o m a i n, a Vu munkatársa,
aki nemrég könyvet is írt erről a csodá-
latos nőről, most ismét meglátogatta.
Neumann Teréz harmincnégy eszén-
dős, de legfeljebb huszonöt évesnek látszik.
Eleven, vidám. A keze mindig fekete
kesztyűbe van bujtatva, hogy eltakarja
a sebhelyeket s megóvja a köznapi élet
tisztátalanságaitól. Ezeket a sebhelye-
ket sok specialista orvos megvizsgálta
már.
Az a sebhely, amely Neumann Teréz



Ajándék, amely mindig tetszik...

Ne válogasson sokáig...

Ajándékozzon „Neki” Parfum Bourjois-t és „O” el lesz ragadtatva.

MON PARFUM SOIR DE PARIS PRINTEMPS DE PARIS

Előkelő ajándék
Lei 65-től lei 400-ig árakban

PARFUMS BOURJOIS

a Fard Pastell, Mon Parfum és Soir de Paris parfümök alkotója

jobboldalán táton, harminchárom mil-
liméter átmérőjű és magának Neumann
Teréznek egy extázisban tett kijelen-
tése szerint egészen a szívéig ér. Ez a
sztigma nem lassan és állandóan vérzik,
mint a kezek, a lábak, a fej és a jobb-
váll sebei, hanem időszakonként erős
vérsugár ömlik ki hirtelen belőle, mint-
ha a szív is át volna szurva.

Ezeket a jelenségeket ezer és ezer,
sokszor gyanakodó és ellenséges szem
ellenőrizte. Seidl dr., a waldsasseni kór-
ház igazgatófőorvosa, aki szigorúan
tudományos vizsgálat alá vette Neu-
mann Terézt, a következőképpen nyilat-
kozott:

— Nem tudok elképzelni pontosabb
ellenőrzést, mint amelyet 15 napon és
15 éjszakán át tartó vizsgálatom alatt
Neumann Terézzel szemben alkalmaz-
tam. Ez alatt az idő alatt négy segédem
közül legalább kettő egy pillanatra sem
vette le róla szemét. Nem lehet semmi
kétség: Neumann Teréz valóban nem
eszik és nem iszik egyáltalán semmit.

A vizsgálat tartamát azért állapítot-
ták meg 15 napban, mert a megkérdé-
zett élettantudósok kijelentették a püs-
pöknek, hogy nincs ember, aki 11 nap-
nál tovább tudna élni evés és ivás nél-
kül.

Körülbelül 1928 közepéig tömegesen
özönlöttek a látogatók Konnersreuthba.
Ezek a tömege látogatások majdnem tel-

jesen tönkretették a Neumann családot.
Végül is úgy határozott az egyházi ha-
tóság, hogy ezután csak azok látogathat-
ják meg Neumann Terézt, akik püspöki
engedélyt kapnak a látogatásra. Paul
Romain megkapta ezt az engedélyt. Lát-
ta Neumann Teréz pénteki szenvedéseit.

Az extázis csütörtökön éjfélkor kezdő-
dik és körülbelül péntek délután egy
óraig tart. A leány úgy szenved, hogy az
arca sokszor teljesen felismerhetetlenné
válk. Szívének sztigmájából ömleni kezd
a vér, átítatja a gézkötést és vörösrre
festi a ruháját. Mikor a töviskoronázást
látja, fejének nyolc sztigmája kezd vé-
rezni. A szeme kitágul és lassan bibor-
vörös könnyek hullanak az arcára. Mint
élő tükröz Krisztus szenvedéseit.

Ennek a titokzatos nőnek egyszerű,
derűs humora is van. Egy ideig orvosnak,
aki egyszer órákig vizsgálta és végül ki-
jelentette, hogy a sztigmák autoszug-
geszió következményei, azért jelentek
meg rajta, mert lélekben sokáig szem-
lélte a keresztrefeszített Krisztust, így
felelt:

— Azt hiszed, hogy ha sokáig nézel
egy ökröt, szarvad nő?

Az orvosok és pszichológusok éppen
lelki egyensúlyát és vidámságát csodál-
ják legjobban. A vidámság jellemének
egyik uralkodó vonása. Pedig borzalmas
szenvedéseket áll ki.

Fiatal diák titokzatos öngyilkossági kísérlete a diákszervezettől kapott parancs miatt

A fővárosi lapok egy diák titokzatos
öngyilkossági kísérletével foglalkoznak.
A targumuresi diákkongresszus alatt
ugyanis Stroescu N. egyetemi hall-
gató mérget vett be, majd felakasztotta
magát. Tettét az utolsó pillanatban ész-
revették és megmentették. Stroescut a
kórházban kihallgatták, de tettének
okáról nem akart nyilatkozni. Hasonló
eset történt tavaly Clujon, ahol egy
Cristorian nevű diák emeleti laká-
sának ablakából a mélységbe vetette
magát. Cristorian csak több napi szen-
vedés után halt meg és szintén nem
árulta el, hogy mi készítette az öngyl-
kosságra. A lapok szerint az öngyilkos
diákok szülei és a hatóságok is úgy vé-
lik, hogy a diákok bizonyos parancsot
kaptak attól a szervezettől, amelynek
tagjai voltak, de ezt a parancsot nem
tudták teljesíteni és ezért inkább a ha-
lált keresték.

volt vasgárdista képviselő és Tas-
lo a n u, Vaida Alexandru volt kabinet-
főnöke terjesztettek az ilfovi törvény-
szék vezető ügyésze elé. A feljelentés-
ben elmondják, hogy a diákkongresszu-
son az ugynevezett halálállgío egyik
csoportját feleskették, hogy őket el-
teszi láb alól. Tasloanu kijelentette,
hogy a gárda legkisebb megmozdulásá-
ra, amely ellene irányul, fegyverét hasz-
nálja, amire önvédelmi okokból joga
van. Egyben közölték a vezetőügyész-
szel azt is, hogy a légio tagjai az esküt
C a n t a c u z i n o Alexandru és Fur-
dul diákevezérek kezébe tették le. A
diákevezérek ellen a feljelentés alapján
megindult az eljárás.

Kalapok Nyakkendők Fehérneműek
legolcsóbban, dus választékban az
„ICO”
vataruházban, IV., Bulev. Carol 4

Cagero-Grosz a gazdasági lépvirág a pesti Gellért-szállodában pöffeszkedik és magántitkárnőket soroz

Az idegenforgalom ma már minden ország boldogulásának nélkülözhetetlen lélegztévele. Budapest előkelő szállodái, éppen úgy mint a többi világváros fényűző hoteljei, időszakos színterei nemcsak a világ nagy és hírneves embe-
reinek, hanem a rohamtempóban sülyedő nemzetközi gazdasági erkölcs nagy kalandorainak is.

A budapesti Gellért-szállóban például épp olyan otthonosan vert fészket Staviszky, a zseniális párisi szélhámós, mint a román főváros gazdasági erkölcstelenségének mocsárvirága: Cagero-Grosz ur, aki még meglehetősen rövid idő előtt udvarától körülveve pöffeszkedett be a Gellért-szálló exkluzív légkörébe. Cagero-Grosz úgy firkantotta „vezérigazgatói” rangját a szállodai bejelentőlapra, mintha semmi köze sem lett volna a szerény oradeai vigé-
hez, aki tíz lei ára libatepertővel is be-
érte vacsorára.

A szálloda egyik tapasztalt benfentesé igen találóan azt mondta, hogy úgy Staviszkyt, mint Cagero-Groszt tulajdonképpen ők leplezték le először. A szállodai személyzet szimatja sohasem csal. A hangtalanul sürgölődő pin-
cérek tapasztalt szeme, legahajlongó-
ban árasztott mosolyok közben is, hi-
deg világitással fur bele a pénztartó „előkelő idegen” igazi énjébe.

Staviszkyról például éppen úgy mint Cagero-Groszról olyan biztos diagnózist állapítottak meg a büntől beteg életük-
et illetőleg, amelytől hajszálnyira sem tért el a később bekövetkezett valóság. Mindkettő a szélhámósok vérbeli zseni-
je volt és csupán abban különböztek egymástól, hogy Staviszky ur a haladók osztályát végezte, míg Cagero-Grosz, a magas lóra felkapott kezdők azon vá-
lafajához tartozott, akiknek arcátlansága és becsületese emberek lába alatt rug-
daló pöffeszkedése nem ismert határt. Na és... aki mindezért úgy fizetett, mint egy parvenühöz illik!

Cagero-Grosz „vezérigazgató ur” rendszerint családostul tartózkodott Budapesten. Természetesen mindany-
nyiuiknak külön lakosztályt nyitattott, négyszobásait! Grosz ur budapesti tar-
tózkodása alkalmával apróhirdetést tett közzé a lapokban, amelyben személyes szolgálatra álló titkárnőt keresett. Re-
ménykedő nők százai tolongtak a Gel-
lért-szálló folyosóján, akiknek egyetlen közös álma, hogy sikerüljön felvétellük, a hatalmas „vezérigazgató őrül” re-
mélte megvalósulását. És amíg a tit-
kárnőjelöltek pazar kollektívája odakint az izgalomtól remegett, a valutaüzle-
mek koronázatlan császára pompás reggeli öltözetében, illatosan, öntelten ült íróasztala elé, hogy nagy halom postáját — amelynek tekintélyes részét a bucarestii Nemzeti Bank levelei ké-
pezték — átnézze. Mert ez volt az első és a legfontosabb: a „nagy üzlet”. Eh-
hez képest a legragyogóbb titkárnője-
löl is olyan távoli és parányi pont volt a „vezér” szemében, mint a messzelátó lensésén szemlélt tárgy. Amikor azon-
ban üzleti levelei megnyugtatták, akkor maga elé bocsátotta a titkárnőket.

Egyenkint végigsétáltatta őket, le és fel és szobában, hogy miként egy szép-
sággkirálynőt választó bizottság elnöke, anatómiai és esztétikai szakértelemmel becsülje fel szemével a titkárnők érté-
két. Végre is nézői gesztussal kegye-
lemre emelte ujját egyik titkárnő előtt, akinek számára nyomban lakosztályt rendelt a szállodában, míg a többi pá-
lyázót hideg rövidséggel elutasította.

Cagero-Grosz ur a személyzethez igen bőkezű volt. Megesett, hogy hatalmas összegű számláinak hatvan-nyolevan százalékát szórta szét borraivalóként. Igen nagy dárídókat csapott, de soha nem fordult elő, hogy a legkisebb mértékben is borközi állapotba jutott volna. Sohasem ivott sokat, csak itatott és fi-
zetett. Ami a modorát és viselkedését illeti, lépten-nyomon lekopott róla a nemzetközi előkelőség pénzéből szövö-
dött álarc és kínosan ütközött ki be-
lőle a kis oradeai vigé.

Cagero-Grosznak két szép fekete leá-
nya is a Gellértben lakott és apjuk stílu-
sában éltek a maguk külön életét. Ele-
ganciájuk minden képzeletet felülmutt. Amikor végiglibegtek a szálloda folyosó-
ján, gépiesen fordultak utánuk a fejek. Mindenütt feltűnést keltek pazar toa-
lettjeikkel. Nem ismerték korlátokat az igényekben, hiszen a milliókkal bélelt papa nem volt szűkmarku leányaihoz sem.

A Staviszky életstílusa más volt. Őt hangtalan, mondhatni félfélfen szerény embernek ismerték a szállodában. El-
maradhatatlan kísérői voltak: két tit-
kárnő.

Heves vita után a szocialista tagok tüntetően otthagyták Jimbolia nagytanácsának ülését

Jimbolia község nagytanácsa viharos ülést tartott, amelyen a szociáldemo-
krata tanács tagok ismételen hevesen csaptak össze a polgári tagokkal. A község a vármegyei prefektúra rende-
letére a román nyelv elégtelen tudása miatt elbocsátotta Wild Péter aljegyzőt és Gatter Piroska tisztviselőt. Kartye Lénárt szocialista vezér azt indítványozta, hogy mindkettőnek éle-
tük végéig járadékot adjon a község. Keks Gyula kereskedő ezzel szemben a munkástörvényre való hivatkozással egyszeri végkielégítés mellett szállott síkra. Izgatott vita után az utóbbi in-
dítványt fogadták el.

Hosszú vita keletkezett a község által megvásárolt grófi kastélyhoz tartozó mosóház eladása körül. Kartye indítvá-

A világ elérkezett oda hogy döntenie kell jövőjéről

Az angol lordok házának legutóbbi ülésén Snell külföldi vita során azt kérdezte az angol kormánytól, megmarad-e ama szandéka-
nellt, hogy Németország nyugati hatá-
rán angol és olasz csapatok tartásák szágna, hogy nyugati határait megerő-

karja, a jellegzetes pupos és a másik, a nagyhang, aki ura helyett biztos érde-
kel intézkedett. Staviszky udvarához tar-
tozott még két ragyogó szépségű párisi nő. Staviszky általában a „nagy ur” passzív szerepét játszotta. Titkárai min-
dent keze alá simitottak. Ebédszámlái általában ötszáz pengőre (17.500 leire) rugtak. Kizárólag hatvanegy pengős francia pezsgőt ivott, amelyből sokszor mindössze fél pohárkával fogyasztott, az ötvenpengős kaviárba pedig éppen csak beleütötte evőeszközeit. Staviszky a borraivaló osztoztatásában távolról sem volt olyan bőkezű, mint Cagero-Grosz. Rendszerint csak tíz százalékot adott számlája után.

Bő időket jelentett egy a budapesti, mint más fővárosi szállodáknak az utóbbi idők két legnagyobb szélhámós zsenijének megjelenése. Mosolyogva emlékezik meg még ma is róluk a személy-
zet, mert a számolatlanul zuduló borra-
valók még emlékeknek is szépek. Cagero-Grosz urnak pedig még a fogházi cella négy fala között is vigasztaló emlékek maradtak a Gellért-szállóbeli arany-
napok. (g. o.)

A Grosz-Cagero ügyben egyé-
ként — fővárosi jelentés szerint — a vizsgáló újabb nyomokon halad. Staneacu vizsgálóbíró ezért további há-
kutásokat tartott azoknál a vállala-
toknál, amelyek a romániai importőrök blokkját alkották. Számos könyvet és iratot lefoglalt a vizsgálóbíró és ezeket szakértői vizsgálatnak vetik alá.

nyozta, hogy a mosóházat adják el a szakszervezetnek hatvanezer leért oly-
képpen, hogy a vételárat hat esztendő alatt törlesszék le. A polgári pártok hangoztatják, hogy a község súlyos anyagi viszonyai miatt ragaszkodni kell a vételárnak rögtöni kifizetéséhez. Szenvedelmes szócata után a nagyta-
nács a polgári pártok indítványát fo-
gadta el. Kartye Lénárt erre három tár-
sával együtt elhagyta a tanácsstermet.

Mivel a szocialista tanács tagok való-
színűleg nem térnek vissza a községhá-
zára, a négy hivatalból kinevezett tag pedig csak ritkán jár el a gyűlésekre, így a nagytanács határozatképtelenné vált. Valószínű, hogy emiatt hamarosan bekövetkezik a tanács feloszlatása.

Teljesen új
Indanthren függöny
anyagok, csipke és
gitterszövetek, nyári
divatgyapjú-fonalak,
perzsa és modern
szőnyegek
Centrala Lănei
ezelőtt Weisz si Comp. R.-T.
Weisz-palota

ha az angol kormány politikája h-
járulna a Népszövetség tekintélye-
csökkentéséhez. Az olyan Népszöve-
amely a népeknek csak ötven-hat-
százalékát foglalja magában, nem
olyan erős, mint egy százszázalékos
szövetség. Az olasz-abesszin há-
csak olasz-angol háborúval lehetett
na megakadályozni. Angliának
nem érdeke, hogy Olaszországgal
ruba keveredjék. A világ elérkezett
hogy döntenie kell jövőjéről. Né-
szágnak is hozzá kell járulni bizo-
engedményekhez. Nem osztja azt az
godalmat, mintha a mai állapot hát-
eredményezze. Anglia nem engedi
békebonthatási kísérleteket. A német
javaslatot Anglia tanulmányozta és
kérté annak tanulmányozására a t-
államot is. Genfben a javaslat meg-
gyalására sor kerül. Németország j-
kiváltságaira figyelemmel lesznek, d-
gyelemmel kell lenni a többi állam é-
keire is.

Beiktatták
a megyei ideiglenes bizottságot
A vármegye új ideiglenes bizotts-
nak beiktatása tegnap délelőtt m-
végbe. Nistor Dimitrie dr. prefek-
ez alkalommal köszönetét fejezte
vot ideiglenes bizottságnak és han-
lyozta, hogy a régi bizottság há-
tagja az új bizottságból nem azért
radt ki, mivel nem felelt volna m-
hanem azért, mert a törvény a biz-
ság tagjainak számát tizenkettőről
lencre szállította le. Pierre Já-
mérnök helyébe az ideiglenes bizotts-
ba Huth Károly bacovai szőlőterm-
került. Nistor dr. prefektus ezt az
okolta meg, hogy a németek Hügel-
portjának egyik tagját akarták beve-
a bizottságba, mivel abban a ve-
népközösséget Dutschák Frigyes
képviseli. A megye új ideiglenes biz-
sága letette a hivatalos esküt és a h-
vétü ünnepek után már megtartja e
ülését.

A kilenczáz éves magyar-lengyel
rátság. Budapesten tegnap jelent meg H-
szár Károly volt magyar minisztereln-
könyve Magyarország és Lengyelország cí-
mel. A könyvhöz Horthy Miklós magy-
kormányzó írt előszót, aki hangoztatja, ho-
a magyar és a lengyel nemzetet kilencsz-
esztendő barátság kapcsolja egymásh-
Ez a barátság mindenkor zavartalan vo-
mert a két nép között sohasem került há-
rura sor.

Vásároljon
„Korber” - kalapot
Olcsó és jó!
Nagy választék a
Costum Elegant
ruhaüzletben
Timișoara IV., Piața Dragalina 13

HIREK

ÖFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:
 Hónaposnak egy hónapra 70, negyed-
 évesnek 200, félévre 380, egész évre 750 lei.
 Hónaposnak egy hónapra 60, negyed-
 évesnek 180, félévre 300, egész évre 600 lei.
 Hónaposnak, közhivataloknak és köz-
 munkásoknak, gyáraknak és vállalatoknak
 egy évre 1000 lei.
Magyarországon:
 Hónaposnak egy hónapra 4, negyed-
 évesnek 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
 Hónaposnak egy hónapra 3, negyed-
 évesnek 7, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

este 10 óra után 14-69 vagy 2-69

„Jamesvare Zeitung” nyomda
 nyomasa.

Nagypéntek

Krisztust, miután a zsidó főpapok
 a mai főtörvényszéke halálra ítélték,
 Pilátus római helytartó elé vitték,
 hogy elítéltesse. A zsidó főpapok
 azt kívánták, hogy az őstől a világ
 békéjéért a nagy napot követően
 a földön mindenki meghaljon.
 Pilátus azonban nem engedett, hanem
 azt mondta, hogy az őstől a világ
 békéjéért a nagy napot követően
 a földön mindenki meghaljon.
 Pilátus azonban nem engedett, hanem
 azt mondta, hogy az őstől a világ
 békéjéért a nagy napot követően
 a földön mindenki meghaljon.

amikor a nevezetes pénteknek eseményei
 a földön mindenki meghaljon.
 Pilátus azonban nem engedett, hanem
 azt mondta, hogy az őstől a világ
 békéjéért a nagy napot követően
 a földön mindenki meghaljon.
 Pilátus azonban nem engedett, hanem
 azt mondta, hogy az őstől a világ
 békéjéért a nagy napot követően
 a földön mindenki meghaljon.

Papszentelés és első mise. P a c h a
 oston megyés püspök husvéthétfőn
 arad megyei Turnu községben Bol-
 s József, husvétkedden pedig Var-
 nd községben Tóth István végzett
 blógusokat a papi szentségben része-
 di. Mindkét ujmisés a husvét utáni
 első vasárnapon mondja első miséjét
 a főtemplomában.
**Franciaország egy milliárdos köl-
 ont vesz fel.** Amszterdamból francia
 egbizottak egy milliárd frankos köl-
 ön ügyében indítottak tárgyalásokat.
 kölcsönt Franciaország holland ma-
 bankoknál akarja felvenni.

— Elhunyt magyarországi báró. A pest-
 megyei Selyp községben levő kastélyában
 meghalt T o r o n y i Béla báró ismert ban-
 kár és földbirtokos. A hetven éves báró a
 réboru életi gazdagságáról ismert Schoss-
 berger bárói család feje volt.

— Feltékenységében felakasztotta a fele-
 ségét. A magyarországi Szombathelyen
 H e n d e József csendőr, aki nyolc hónap
 előtt nősült, állandó feltékenységével gyö-
 tört a fiatal feleségét. Tegnap délelőtt nagy
 veszekedés után feleségét felakasztotta egy
 villanyvezetékre és elmenekült hazulról. Az
 asszonyt még idejében levágták, a csendőrt
 pedig letartóztatták.

**A feiss sebforradás nagyszecien kamatozott
 egy tavasz panaszt ügyes meséje jóvoltából**

Földműves külsejű ember jelent meg
 az egyik ügyvédi irodában.

— Kecskés Péter vagyok Tormacról,
 — mondotta, — most jöttem ki a kór-
 házból. Be akarom perelni azt, aki meg-
 szurkált.

Ezzel felgombolta a kabátját, a
 mellényét, az ingét, két kezével szét-
 huzta a ruhadarabokat és megmutatta
 a mellén látható hatalmas sebforradást.
 Megnevezett egy jómódu tormaci gaz-
 dát, akiről azt állította, hogy veszeke-
 dés közben megszurta. Megkérte az
 ügyvédet, hogy orvosi költségért, kór-
 házi kezelésért, elmaradt keresetért
 kártérítési pert indítson a gazda ellen.
 Egy darabig még munkaképtelen lesz és
 erre az időre is kárpótlást követel.

Az ügyvéd felvette a tényállást. Meg-
 szegyezte, hogy a törvényszék szép ösz-
 szegyet fog megítélni. Mikor az atyafi
 aláírta az ügyvédi meghatalmazást,
 szegyenlősen megjegyezte:

- Egy kis bajban vagyok, ügyvéd ur.
- No?
- Nem tudok hazamenni a családomhoz.

AZ ANGOL LÉGI FLOTTA KIÉPÍTÉSE.

Londonból jelentik, hogy Neville Cham-
 berlin kincstári miniszter ma terjeszti
 az alsóház elé a légitlotta felszerelésére
 szükséges póthitel iránti javaslatot. Az an-
 gol kormány a légitlotta kiépítésére tíz mil-
 lió font sterlinget fordít.

— Angol és francia tanárok romániai ta-
 nulmányutja. Szombaton, április 11-én déli
 tízenkét óraker a timisoarai vasúti főállomá-
 son angol és francia tanárok csoportja uta-
 zni kezdett. A külföldi tanárok Tempe-
 ley párisi egyetemi tanár vezetésével ta-
 nulmányutra jöttek Romániába.



Rakett-ujdonságok
 Dunlop Hammer. Atlas stb.
 hurozások, labdák, csövek
 legolcsóbban
RECTA sportüzleiben
 11. strada Vasile Alexandri

— Pórujárj csempészek. Négy jugoszláv
 alattvaló tölti a husvétü ünnepeket a hely-
 beli fogházban. Fechter János, Fech-
 ter József, Hollerbach Frigyes és
 Cservenyák Ferenc, a jugoszláviai
 Csernye község lakosai tiltott határátlépés
 és csempészség miatt kerültek a fogházba.
 A gazdák Moldovan Nicolae jimboliai la-
 kos rábeszélésére március utolsó napján
 szöktek át Romániába. Magukkal hoztak tíz-
 zennyolc kiló mazsolaszőlőt, azzal, hogy azt
 Jimbolián értékesítik és az arán cukrot vá-
 sárolnak, amelyet Jugoszláviába csempész-
 nek. Tervüket azonban meghusította a jim-
 boliai csendőrség, amely tudomást szerzett
 arról, hogy Moldovan Nicolae lakásában rej-
 tőznek. A vámhivatal közgei házkutatást
 is tartottak és elkoboztak tizenegy kiló cuk-
 rot, amelyet a gazdák a csempészség céljára
 vásároltak. A helybeli törvényszék a hus-
 vétü szünet után foglalkozik ügyükkel és
 addig fogságban maradnak.

Dohányzók kedvence a NIVEA

mert az édeskés fogpaszta hatása nem kielégítő. Nekik az erősen
 illatos és frissítő NIVEA fogpaszta kell. Ez eltűnteti igazán a
 kellemetlen dohányos szájszagot és biztos üdítő hatása van.

NIVEA
 FOGPASZTÁT

Most jöttem ki a kórházból és nincsen
 pénzem. Vagy száz lei kellene. Az ügy-
 véd ur majd levonhatja a perelt pénzből.

Az ügyvéd úgy gondolja, hogy száz
 lei nem sok pénz. A per elsőrendű, a ke-
 reset biztos. Odaadta a száz leit.

Megkapta a pénzt, elköszönt és ment.
 De nem messzire, hanem csak a leg-
 közelebbi ügyvédi irodáig. Ott előlrol
 kezdődött az egész és száz leies kére-
 lemlem végződött. Megy aztán harma-
 dik, negyedik, tizedik, huszadik, har-
 mincadik ügyvédekhez. A száz leit min-
 denütt megkapja. A seb beszél, a szur-
 káló majd fizet.

Napokig járta a várost. Mire az ügy-
 védek megkapták az értesítést Tormac-
 ról, hogy ott semmiféle Kecskés Pál
 nem lakik és hogy a bementő gazdag
 földműves létezik ugyan, de soha sen-
 kit nem szurkált meg, a szélhámós —
 aki ki tudja hogyan szerezte a sebet —
 már eltűnt. Azóta bizonyosan más vá-
 rosban jár és ott is adja a megbizáso-
 kat száz lei ellenében az ügyvédeknek.

— Betörő banktisztviselő. A budapesti
 rendőrség hosszabb nyomozás után jól me-
 szervezett betörőtársaságot fogott el. A tár-
 saság egyik része kasszafurásokkal foglal-
 kozott, a másik része pedig előszeretettel lá-
 togatta a szerkesztőségeket, ahonnan irógé-
 peket lopott. A társaság szellemi vezére
 N a g y István egykori banktisztviselő volt.
 Az ő feladata volt az, hogy kifürkésze azo-
 kat a helyeket, ahol betöréseket lehet vé-
 gezni.

— Tizenhárom késszurással megölte ap-
 ját a vagyon miatt. Ujvidéken Sztojanov-
 vics Milenko harmincnyolc éves mechani-
 kus tizenhárom késszurással megölte apját,
 Sztojanovics Vasa görög keleti szerb espe-
 rest. A gyilkos fiu a holttest mellett maradt
 és úgy várta meg a rendőrség embereit. Ki-
 hallgatása során elmondta, hogy közte és
 apja között régi családi viszálykodás folyt a
 vagyon miatt, amelynek most apja megölé-
 sével vetett véget.

— Gyilkosság az országuton. A főváros
 közelében levő Cotrocenca község határá-
 ban az országut árkában egy férfi holttes-
 tere bukkantak. A férfi fején tatóngó sérülé-
 ések azt mutatták, hogy bűnténynek esett
 áldozatul. A szerencsétlen az utonállók le-
 ütötték és kirabolták, holttestét pedig az
 árokba dobták. Ruhája zsebeiben semmiféle
 iratot nem találtak és személyazonosságát
 nem tudták megállapítani. A gyilkosokat
 keresik.

— A nappali meleg ismét emelkedik. Teg-
 nap délelőtt derűs napsütés volt, a déli órák-
 ban erős borulás mutatkozott, majd délután
 újból kiderült. A hőmérő délelőtt kilenc óra-
 kor 10, délután négy óraker 16, este tíz óra-
 kor pedig 12 fok meleget mutatott. A meteo-
 rológiai intézet jelentése szerint több helyen
 éjjel talajmenti fagy lehetséges egy-két fok
 hidegget, a nappali hőmérséklet tovább
 emelkedik.

— Magyar származásu egyetemi ta-
 nár halála. Stockholmban hetvenöt esz-
 tendős korában meghalt B á r á n y Ró-
 bert, a stockholmi egyetem magyar származásu
 orvostanára. Bárány Róbert ne-
 vét az orvostudomány terén tett felfede-
 zései világhírűvé tették. Az elhunyt tu-
 dományos munkásságával a Nobel-díjat
 is megnyerte.

— Vajda Ernő hajlandó fizetni. Losange-
 lesből jelentik, hogy V a j d a Ernő filmíró
 és A k n a y Vilma színésznő perében tegnap
 szenzációs fordulat állott be. Aknay Vilma
 kérte a tárgyalás félbeszakítását és az eljá-
 rás felfüggesztését. Kérését, amelyet nem
 indokolt meg, a bíróság teljesítette. Hir sze-
 rint Aknay Vilma és Vajda Ernő között a
 bíróságon kívül megegyezés jött létre,
 amelynek értelmében Vajda Ernő százötven-
 ezer dollárt fizet a színésznőnek.

— Egyetlen szurással meggyilkolta a fiát.
 Borzalmas bűntény történt a Recas közelé-
 ben levő Cralovta községben. Beretici
 Svetozár gazda és harminckét éves Jova ne-
 vü fia hosszu idő óta ellenséges viszonyban
 éltek. Beretici ugyanis többször felszólította
 apját, hogy adja át neki a vagyon, de az
 öreg mindig visszautasította a fia követelé-
 sét. Emiatt sűrűn volt veszekedés közöttük.
 Legutóbb ismét civakodni kezdtek a vagyon
 miatt és Beretici Svetozárt végül is annyira
 elragadta az indulat, hogy felkapott az asz-
 talról egy élesre fent kést és azt fia hasába
 döfte. A kés átfurta a fiatal gazda beleit és
 halált okozott. A gyilkost a csendőrök őri-
 zetben vették és ma átadják az ügyészségnek.

— Orosz betörés mandzsu területre.
 Charbinből jelentik, hogy a szovjet politikai
 rendőrség tizenegy tagból álló csoportja
 mandzsu területre nyomult, ott megtámad-
 dott egy határőrséget, amelynek japán tiszt-
 jét megölte, katonáit pedig elhurcolták.

— Az életbiztosítás reformja Ausztriában.
 Az osztrák kormány elhatározta, mint azt
 már jelentettük, hogy a biztosítást megre-
 formálja. Az erre vonatkozó rendelettör-
 vény most jelent meg a bécsi hivatalos lap-
 ban. Az egyes biztosító társaságok mint ön-
 álló cégek megszűnnek. Valamennyi bizto-
 sító társaság együttesen új céggé alakul és
 átveszi a biztosító társaságok üzletkötéseit.
 Ennek értelmében Ausztriában megszűnik a
 Phönix biztosító társaság is, az osztrák re-
 form hatása alatt Magyarországon és Né-
 metországban szintén megszűnik a Phönix
 önálló működése. Ez utóbbi három millió
 márka alaptőkével új céggé alakul át. A bé-
 csi Phönix biztosítónál beállott változás a
 romániai Phönixet nem érinti, mivel ez, mi-
 ként már megtartuk, kezdettől fogva önálló
 volt és díjtartalékállománya állami ellenőr-
 zés alatt áll.

megnyit az
ORIENTAREA-iroda!
 Ingatlanok vételének és eladásának
 közvetítése. Vízumok és utlevelek
 szerzése. Naponta kurir Bucurestibe
 és vidékre. **Boy-vállalat.** Fordító
 iroda román, magyar, német és szláv
 nyelvekre. Lanit gépirást.
Az iroda főnöke Milovan Aurél
 Pimişoara 1V., Str. I. C. Brătianu 16
 Pivoli-mozival szemben Telefon 12-50

Sport

Az Ilsa megtartotta évi közgyűlését és megválasztotta az egyesület új vezetőségét

MANIU GYULA ANTIREVIZIONISTA MOZGALMAT KEZD. Politikai körökben úgy tudják, hogy Maniu Iuliu, akinek ki-jelentései a békeszerződésnek Ausztria részéről való megsértésével kapcsolatban országsszerte élénk visszhangot keltek, rövidesen megszervezi a pártönkivüli antirevizionista mozgalmat. Maniu a husvéti ünnepek után a nyugati határ mentén levő városokban gyűléseket rendez, amelyeken tiltakozni fog a nemzetközi szerződések megsértése, valamint azok módosítása ellen. Maniu mozgalmát a kormány is támogatja és ahhoz az összes politikai pártok csatlakoznak. Politikai körök szerint ezen mozgalomnak az éle Vaída román frontja ellen irányul.

* Orvosi hír. Dr. Craiciun, kórházi főorvos, a vese, hólyag, prostata, stb. bajok szakorvosa, rendeléseit Bulev. Berthelot 3 (Cselédotthon), az Elite mellett tette át.

— **Table Nicolae dr. városi főjegyző véglegesítése.** Az új közigazgatási törvény egyik szakasza kimondja, hogy azok a városi főjegyzők, akik a törvény életbeléptetésekor már ilyen minőségben működtek, helyükön állandóan megmaradnak. A törvény alapján a városi tisztviselők kinevezését és áthelyezését javasoló bizottság tegnap Coman Augustin főpolgármester elnökletével, Gredinariu Emil dr. kultúr tanácsnok, Heim Ernő dr. népjóléti tanácsnok és Angerbauer Roland dr. közigazgatási tanácsnok részvételével ülést tartott, amely Table Nicolae dr. városi főjegyző véglegesítését mondotta ki. Table Nicolae dr. főjegyző eddigi működésével tanujelét adta annak, hogy teljes mértékben megfelel az állásával járó feladatoknak és így véglegesítése a városi közigazgatás előnyére szolgál.

— **Kezdődő ütérelmeszesedésnél** reggel éngyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet úgy az alhasi pangást, mint az emésztés renyhességét megszünteti, a rekeszizom emelkedését csökkenti és a magas vérnyomást mérsékli. A gyakorlati orvostudomány vezető személyiségei a Ferenc József vizet azért becsülik olyan sokra, mert ez a változás éveiben is gyorsan és rendkívül enyhe módon szabályozza a szervezetet oly igen fontos gyomor- és bélműködést.

— **Hauptmann Brunó holttestét elhamvasztották.** Newyorki jelentés szerint a villamoszáron kivégzett Hauptmann Brunó holttestét elhamvasztották. A krematóriumba csak Hauptmann feleségét és néhány barátját bocsátották be. Az utcán több ezer főnyi tömeg gyülekezett, amely Hauptmann ártatlanságát hangoztatta.

— **Tűzoltógyakorlatok.** Három hét múlva városunkban nagyszabású tűzoltógyakorlatokat tartanak. Ez alkalommal új tűzoltási szerszámok és oltási kézüszerek kerülnek bemutatásra. Az új szülők kerülnek bemutatásra. Az új tűzoltósági felszereléseket, amelyeket más államokban már eredménnyel használnak, egy németországi cég mutatja be.

— **Reményi József: Szerelmesek voltak.** Az Amerikában élő, kitűnő író az amerikai magyarok életét tárja élénk, egy fiatal munkáspár küzdelmes szerelmi történetében. Az amerikai élethez idomult, de magyarságukat még el nem veszített véreink hivatott tollal írt jellemzése ez az irodalmunkban egyedülálló regény. Franklin-Társulat kiadásában, szép kiállításban 112.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagesnál Cluj. Kérje a Franklin-ujdonságok teljes jegyzékét.

A helybeli Ilsa sportegylet most tartotta meg évi rendes közgyűlését, amelyen a különböző jelentések felolvasása után megválasztották az egyesület új vezetőségét is. Elnök Austerweil Rezső, társelnök Bathelt R., ügyvezető elnök Bercovici Jancu, főtitkár Takács Ede, titkárok Freund K., Bretter S., Scholz Boriska, pénztáros Schattelesz M., ellenőrök Csapó Gy., Pálfi dr., Uliczay J., háznagy Kohn Géza, jegyzők Szász E., Fischer D. A futballszakszaktály elnöke Bercovici Jancu, intéző és szövetségi megbízott Nikolits György, gondnok Berg M., az szakszaktály

választmányába Cosma mérnök, Kohn G., Kürthy F., Sörös J., Szántó J., Weissmann L., Uliczay J., Csapó Gy., Pálfi dr. és Kun I. kerültek be. A tenisz és evezős szakszaktály elnöke Szentes Árpád, az uszó szakszaktály elnöke Kürthy F., a boxszakszaktály elnöke Bercovici Jancu, edzője Dörfler Erhardt, a birkozó szakszaktály elnöke Welber Andor, a turisztikai szakszaktály elnöke Csapó Gyula, a fegyelmi bizottság elnöke Austerweil R., tagjai Bercovici Jancu, Révész J., Klein F., Pálfi dr. és Janculescu mérnök. Ezenkívül még negyvenöttagu választmányt alakítottak.

A Román Kupa sorsolását megejtették

A fővárosból jelentik, hogy a Román Kupa bizottsága megejtette a sorsolást az április 19-iki fordulóra. Eszerint Aradon a Gloria a cluji Universitatea ellen játszik, a fővárosban a Venus—Juventus s Unirea-Tricolor—Franco Romana mérkőzéseket bonyolítják le, míg a lupeni Minerul a Ripensia—Crisana mérkőzés győztesével játszik. Amennyiben a Ripensia győz, úgy legközelebb Lupeniban játszik, de ha a Crisana lesz a győztes, akkor a középdöntőt Oradeán bonyolítják le.

A bírók dolgozzanak is

A központi bírótestület átiratot intézett a kerületi bíróbizottságokhoz, ame-

lyekkel közölte, hogy a jövőben minden egyes játékvezetőnek évenként legalább tizenkét mérkőzést kell vezetnie, hat mérkőzést pedig határbíróskodnia, ellenkező esetben törlik a futballbírók sorából. A bíróközpont intézkedése igen helyes, mert ezáltal tényleges közreműködésre készíti azokat a bírókat, akiknek a bírói képesítés csak a szabad belépést biztosító igazolványhoz kell.

Meisl ismét lemondott

Bécsből jelentik, hogy Meisl Hugó, az osztrák futballvezér és az osztrák szövetség főtárgya, lemondott tisztségéről. A lemondás azokra a heves támadásokra vezethető vissza, amelyeket a lapok az osztrák csapat legutóbbi vereségével kapcsolatban ellene intéztek.

— **A hideg víz kijázanította az életunt asszonyt.** Tegnap délután a második kerületi Penes Curcanul-utca közelében öngyilkossági kísérlet történt. Nagya Anna negyvenöt esztendőss asszony, aki a második kerületi Trei Crai-utca 19. szám alatt lakik, a járókelők szemeláttára öngyilkossági szándékkal hirtelen leszaladt a töltésről és hatalmas lendülettel a Be-gába vetette magát. Az öngyilkosjelölt asszonyt a hideg víz hamarosan magához térítette és kiabálni kezdett. Segítségére is siettek és sikerült kimenteni a vízből. Értésítették a mentőket, akik be szállították a kórházba. Tettének oka ismeretlen.

— **Elhunyt bántási földbirtokos.** Tormac községben rövid szenvedés után hatvanhárom éves korában meghalt Demeter Domokos földbirtokos, a község köztisztviselőnek örvendő polgára. Demeter Domokos Odorhei-megyében született és középiskolai tanulmányai befejezésével elvégezte a gazdasági akadémiát. Sok éven keresztül a Talián-bárók Torontal-megyében levő törökkanizsai, majd a Valea-pai birtokának jószágigazgatója volt. Nyugalombavonulása után Tormac községben gazdálkodott. Tevékenyen részt vett a község gazdasági és kulturális ügyeinek intézésében és a református egyháznak több mint egy évtizede tanács-tagja volt. Halálát özvegye, született Nagya Róza, fiai Zoltán és Béla, leánya Rózsika, menyé, unokái és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése ma, pénteken délután három órakor Tormac község temetőjében megy végbe.

Silasí husvéti borárok

8, 10, 12, 20 lei literenként
Kóstoló vételkényszer nélkül
10 liter vételnél 1 liter ingyen!

Jancsó comerciant
Irimioara II., Strada 3 August 29

— **Elítélt szobortolvajok.** Januárban a budapesti Városligetből ellopták a Vizhordó című bronzszobrot. A lopást két fiatalember követte el. A tolvajok a szobrot darabokra törték és úgy adták el orgazdáknak. A törvényszék Schadl-ánca most ítélkezett a szobortolvajok fölött és példásan szigorú büntetést hozott. Zofka Ferenc szobafestőt három évi fegyházra, Adler Kálmán kereskedősegédet egy évi és nyolc hónapi börtönre ítélték. Azonkívül hét további vádlott részint bünrészeség, részint pedig orgazdaság miatt kisebb nagyobb fegyházbüntetést kapott.



Nyuszinak már van
fényképezőgépje

És Önnek ???

Husvétra vegye
gépét

Kecskeméti

Bul. I. G. Duc

— **Fontos dunai hajóállomás orvos** Moldova-Veche dunai kikötő, amely ezer lakosa van, de nincsen orvosa. galmos kikötőbe sűrűn érkeznek hajólyekek legénysége a legveszedelmesebb ványokat terjesztheti, mert nincsen segélyi hatóság, amely a hajósok egészségügyi helyzetét felülvizsgálja. A járálakása Moldova-Nou községben, a székhelyén van, amely öt kilométerre van a kikötőtől. Szükség esetén onnan elsielni a kikötőbe, ami veszedelmessé válna, ha súlyos betegről, vagy sőről van szó. Amíg tehát a városban fiatal orvos él szűkös helyzetben, addig kötének nincsen orvosa, pedig az m képpen megtalálna a számítást. Car-gye háromezer leit biztosíthatna a Moldova-Veche orvosnak, akinek az osztrák határszolgálat is ötezer leit fizetne havonta, hajósait szükség esetén orvosi segélyben sésítse. Nyolcezer leit pedig bizo-akad számos fiatal orvos, aki elvállal az állást.

— **Boldogtalan királylányok.** A szomilliomos kisasszonyokról remek cikket közöl Tolnai Világlapja új számában, amely nagy terjedelemben és gazdagsággal jellemzi meg. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett számtalan érdekesnél érdekesebb cikket, sok pompás rolytatásos regényt és közel száz nagy képet talál az olvasó a népszerű képeban. Tolnai Világlapja egy száma tíz le-

— **Akik a drága nő orrára pályáznak** Különös szerelmi dráma játszódott Nagyszöllös közelében a cseh-magyar határ mentén. Sugera Gizella cig-asszony elhatározta, hogy átmegy gyarországra és a husvéti ünnepekre cső élelmiszert csempész majd át Cszlovákiába. A cigányasszonynak leánykorában Farka Dezső munkacigány udvarolt, de Sugera Gizella el-sitotta szépevést. Farkas Dezső em bosszút esküdött. A szerelmes cigány határ mentén levő erdőben megleszté asszonyt, megtámadta, egy fához tőzte, leberetvélta a haját és lehazá az orrát, majd elmenekült. Amikor megsonkitott asszonyra rátaláltak, a nagy vérvesztéstől már haldokló Sugera Gizellát be szállították a kórhá-ba, míg a merénylő cigányt a csendőrkéri. Hasonló eset történt Botosanál is. Az egyik este Burlea Flóra fiatal lány a mozból hazafelé igyekezett. közben megszólította egy fiatalemb-aki szerelmi ajánlatot tett neki. A le-ekkor felszólította, hogy távozzék, különben segítségért kiált. Az elutasít fiatalember megütötte a leányt, me-hirtelen kést rántott és egyetlen kanyrintással lemetszette a leány orrát. merénylő elmenekült.

A magyar ifjakhoz szól Baráth Béla dr. a dómban
április 16, 17 és 18-án este 9 órakor

Közgazdaság

Négyszáz millió leiel csökkent az árubehozatal az utóbbi hónapokban

Budapesti székhellyel működő legfontosabb kontingenshivatal megkezdte az első negyedére szóló árubehozatali kvóták elintézését. Összehasonlítva a folyó év első negyedében az előző év első negyedével és arra a feltételek megállapításra jutottak, hogy az október, november, decemberi árubehozatal szemben 400 millió leiel kevesebbet az import. Az ez év első negyedére szóló engedélyek kibocsátása csökkent és a második évkvóta elintézését is megkezdte a Banca Nationala még nem küldte meg az engedélyt, amely az importhoz szükséges devizadisponibilitásra vonatkozik, tehát pontosan nem tudható, milyen devizamennyiség áll e célra rendelkezésre, azonban a kontingenshivatal már jórészt tisztá-

ban van a diszponibilitással, mert tudja, hogy a legutóbbi évkvótában mennyi árut exportáltunk és abból mennyi deviza állhat rendelkezésre az import számára.

De a precizitás kedvéért a kontingenshivatal elhatározta, hogy amíg a Banca Nationala nem állapítja meg a rendelkezésre álló devizamennyiségeket, addig csak az olyan behozatali kérvényeket intézi el, amelyek a hatóságok, a petróleumvállalatok számára, valamint a gépek behozatalára vonatkoznak, de a gépekre csak akkor intézi el az importkérvényeket, ha nem nagy összegű igényelnek az importhoz. A fenti folyamodványokat az említett feltételek mellett korlátozás nélkül intézik el és abból az összegből szóló importot enged meg a hivatal, amely országból a folyamodó a behozatalt kéri.

Az új gépek kapunk Németországtól. A dohánymonopol igazgatótanács engedélyt kapott a minisztertanács felől arra, hogy kompenzációs uton 200 millió lei értékű dohányt hozzon Németországból. A dohányárak a német Phenomen cigarettrészére szállít különböző minőségű dohányt. Ezzel szemben jogában van Németországból a neki szükséges árut behozni. A még fennmaradó összeg a dohányjüvedék különböző árut tartalmazhat Németországból.

A buza irányzata barátságos. A bányászati gabonapiacra a buza irányzata valamivel barátságosabb, míg a tengeri a magyarországi kivitelre vonatkozó egyezmény folytán megszilárdult és a tengeri ára emelkedőben van. A piaci árak a következők: bányászati buza 400, torontali buza 410, tengeri 285, zab 320, takarmányárpa 300, korpai 260, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 770, nagymalmi liszt 800, tökmag 700, muharmag 500 és lucerna szénaliszttal 240 lei száz kilónként.

Félegyházi Andeás

Hauptmann utja a villamosszélig

A DÉLI HIRLAP eredeti regénye (Utányomás tilos.)

A közvélemény azonban egyre inkább adta a rendőrséget amiatt, hogy a szerény Lindy gyermekének el kellett mennie a bíróságra. A rendőrség tehát megmaradt az állásponton, hogy a kőműves csakis Hauptmann lehet, mert nála találták a váltásdíjból származó pénzt egy részét. A rendőrség mindenképpen azon volt, hogy Hauptmann a törvényszék elé kerüljön. Ezt a nézetet támogatta az ügyészség is, amelynek a sajtó részéről a retetlensége miatt szintén sok támaszban volt része. A rendőrség is és az ügyészség is úgy gondolkodott, hogy Hauptmann a bíróság elítéli, elülnek a vádlottak, amelyeket a Lindbergh-bébi elrablása vert föl.

Igy történt, hogy hónapok után, amikor át szállt tagadott, Hauptmann a bíróság elé került. Esküdték ítélték fölötté. Tizenkét polgár ült az esküdtek soraiban, valamennyi családapa, akinek gyermeke van és át tudja érezni, mi az, ha egy család megfosztja, egyetlen gyermekét elrabolják.

Az ügyész halált kért Hauptmann fejeire.

A Lindbergh-bébi elrablása után a parlament olyan törvényt hozott, amely gyermekrablóra halált mond ki. Visszafelé való érvénye azonban a törvény-

nek még Amerikában sincsen. Így tehát Hauptmann nem lehetett volna halálba küldeni. Azonban azok, akik ezt a kínos ügyet végre már el akarták intézni, mindenképpen Hauptmann életét követelték. Az ügyészség erre is megtalálta a formulát. Hauptmann gyermekrablással és emberöléssel vádolta. Az emberölést azzal követte el, — így szólt a vádirat — hogy az elrabolt gyermeket a váltásdíj felvétele után meggyilkolta és holtan juttatta vissza a szülőkhöz.

A tárgyalás heteken keresztül tartott és bővelkedett izgalmas részletekben.

Az ügyész még Fisch Izidor hozzatartozóit is felvonultatta. Azok elmondták, hogy Fisch április első napjaiban valóban visszavándorolt Németországból, ott azonban hamarosan meghalt. Szegegy ember volt. Lehetetlen, hogy nagyobb összeg pénzét bizott volna Hauptmannra, maga pedig koldus módjára ténjén vissza hazájába.

— A dobozt a pénzzel mégis Fisch bízta rám, — jegyezte meg Hauptmann az ügyész szavaira.

Willens ügyész nagy vádbeszédet mondott:

— Hauptmann bűnös, mert nála találták a feljegyzett számú bankjegyeket. Hauptmann bűnös, mert a zsaroló levelek helyesirásai hibái német emberre valának. Hauptmann pedig német. Hogy az irásszakértők nem tudják száz százalékban állítani azt, hogy a zsaroló levelek Hauptmann kezétől származnak, az nem jelent semmit, mert elváltoztathatta írását. Hauptmann bűnös, mert a létra, amelyet a gyermekrablásnál használt, ugyanolyan fából készült, mint Hauptmann bronxi házában gerendázata.

Rolling védő visszavágott:

Budapesti nemzetközi vásár május 8-18

Nagyarányu utazási és vizumkedvezmények

EGY TELJES HÓNAPIG ÉRVÉNYESEK A BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR UTAZÁSI KEDVEZMÉNYEI. A Budapesti Nemzetközi Vásár külföldi látogatói számára a magyar vonalokon engedélyezte 50% utazási kedvezmény ebben az évben egy teljes hónapig és pedig április 28-tól május 28-ig áll a vásárigazolvánnyal érkező vásárlátogatók rendelkezésére.

Eredménytelen tárgyalások a bányatársasággal. A Jiu-velgyi munkásság megbízottai husz napig folytattak tárgyalásokat a bányatársulattal. A társulat Lonean 16, Petrosaniban 17 és Lupeniban 18 munkanapra tett ígéretet, de a béremelésről hallani sem akart. A munkások megbízottai a bányavidéken mindenütt gyűléseket tartottak és azokon ismertették a tárgyalások fél-eredményét. A munkásság elégedetlenségével vette tudomásul a beszámoló és számos gyűlésen kifakadások hangzottak el a vezetők ellen, akiket azzal vádolnak, hogy nem követték hiven a munkásság utasításait.

Oroszországgal az áruforgalom még nem indult meg. Oroszországgal nem meglehetően a kereskedelmi egyezményt, azonban a két ország közötti áruforgalom még nem indult meg. A külkereskedelmi hivatalhoz sok olyan kérés érkezett, amelyek az Oroszországból való behozatalra vonatkoznak. A kérések felett még nem döntöttek, mert a Nemzeti Banknak nem áll rendelkezésére megfelelő devizamennyiség,

amely az ilyen behozatali ügyletek lebonyolításához szükséges. Az eddigi kérelmek főleg szőrmeáru behozatalára vonatkoznak, ezen árucikk árát azonban dollárban kellene megfizetni.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90 svájci frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.00, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.20—2.50.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 11.20—11.30, svájci frank 55—56, belgas 26—28, dollár 170—172, angol font 860—870, olasz lira 11—11.50, holland forint 118—120, német márka 48—49, cseh korona 7—7.10, osztrák schilling 34—35, zloty 31—32, török font 130—135, magyar pengő 34—36, Napoleon arany 1125—1135, arany font 1380—1390.

A IV. ker., Dulev. Carol 13 (Wonka-házban)

Butorüzletet nyitottam.

Raktáron kizárólag **aradi Schleiflack butorok** kombinált nappali, gyermek, úti és előszobák, valamint konyhabutorok a legújabb divalászekben.

0.50 árak! Pontos kiszolgálás!

Stefan Kurecska

amely bizonyított erejű lehetne arra vonatkozólag, hogy valóban Hauptmann követte el a gyermekrablást.

Hauptmann erre szembesítették a tanúkkal, de mindegyre csak ezt hajtogatta:

— Istenem, mit akarnak tőlem? Ártatlan vagyok!

Az ügyésznek erre mindig csak egy válasza volt:

— A vádlott színészkedik. Ne higgyenek neki az esküdték!

A tárgyaláson ott volt Lindberghné és ott volt Hauptmann Brunó felesége is, Lindberghné talpig gyászban ült a tanú padján, Hauptmanné pedig az ölében tartotta kis fiacskáját. Lindberghné zokogott, valahányszor pillantása a kicsi Hauptmann-fiura tévedt.

Ilyenkor az esküdték suttogtak egymás között:

— A Lindy gyermeke is ilyen kora volt. Lindberghné azért sir, mert ennek a gyermeknek az apja rabolta el és gyilkolta meg az ő gyermekét.

Rolling ügyvéd nem egyszer mutatott rá kezével Hauptmann gyermekeire és fordult az esküdték felé:

— Esküdt úrak, akinek gyermeke van, az nem rabolja el a másét, mert át tudja érezni egy apa fájdalmát, akinek elragadják a fiacskáját. Hauptmann szereti a maga gyermekét és azért nem tudna véteni a más gyermeke ellen sem.

Hauptmanné magasra emelte a kis fiucskát. A gyermek mosolyogva nézett a bírakra és az esküdtékre, az apja felé nyujtogatta a kicsiny kezét és vágyakozóan szólt:

— Apa, apa!

(Folyt. köv.)

Rádió

Péntek, április 10. Bucuresti. Este 7.15: Egyházi zene. 8: Istentisztelet. 9.45: Karének. 10.45: Karének. Budapest. 9.45: Hírek. 10: Református istentisztelet. Prédikál Ravasz László dr. 11: Katolikus istentisztelet. Prédikál Tóth Tihamér dr. 12.15: Evangélikus istentisztelet. 1.30: Zenekari hangverseny. 3: Hanglemek. 4: Mese. 5.45: Hírek. 6: Sportközlemények. 6.20: Királyfalvi Kraft Károly előadása a templomi festmények karbantartásáról. 6.50: Rádiószalonzenekar. 7.55: Hárfahangverseny. 8.10: Gyógyító sebek. Ravasz László dr. beszéde. 8.45: Bach: János-passziójának közvetítése. Nagypéntekre való tekintettel a rádió további műsört nem ad. Budapest II. Délután 6: A nagypénteki lamentációk közvetítése a kő-

bányai plébániatemplomból. 8.45: Baróthy Dezső dr. előadása. 9.15: Hanglemek. 10.25: Hírek. Bécs. Este 8.20: Passiójáték. Belgrád. Este 7.30: Vonósnyegyes. 9.30: Karének. Berlin. Este 8.20: Orgonahangverseny. Kassa. Délután 6.40: Magyar műsor. 8.10: Enekkari hangverseny. Lipse. Délután 6: Szimfónikus-hangverseny. 8.30: Hanglemek. 10: Passió. Milánó. Délután 6.15: Ének és kamarazenekari hangverseny. Pozsony. Délután 6.15: Hegedű- és zongoraszonáta. 6.30: Magyar műsor. 7.40: Hanglemek. 11.35: Hanglemek. Prága. Este 7.10: Passió. 9.5: Oratórium. 11.15: Hanglemek. Róma. Délután 6: Hangverseny. 9.45: Karének. Strassburg. Este 8.20: Hanglemek. 9: Zongorahangverseny. 9.30: Rádiózenekar. Varsó. Délután 6.30: Passió. 9.20: Szimfónikus-hanglemezek. 10: Hegedűverseny. 11.30: Hanglemek.

Szombat, április 11. Bucuresti. Este 7.15: Oratórium. Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás Pakots József elbeszéléséből. 11.45: A Szépművészeti Múzeum nagyheti tárgy képeit ismerteti Balás-Piri László dr. 1.5: Zenekari hangverseny. 2.30: Rádiószalonzenekar. 3.40: Hírek. 5.15: Vitéz Faragó Ede előadása. 5.45: Hírek. 6: Császár Béla előadása. 6.30: Vonósnyegyes. 7.35: Szent szeretet himnuszai. Babits Mihály előadása. 8: Harangszó az egyetemi templomból. 8.10: Orgonahangverseny. 8.45: Husvétestre. Schütz Antal dr. előadása. 9.20: Hírek. 9.40: Zenekari hangverseny. 11.15: Cigánymuzsika. 12.10: Hanglemek. 1.5: Hírek. Budapest II. Délután 6.55: A nemzedékek harca Shakespearenél. Sebestény Károly dr. előadása. 7.30: Schubert-dalok. 8.10: Gazdasági előadás. Bécs. Délután 5.5: Egyházi hanglemek. 6.40: Orgonahangverseny. 7:

Zenedráma. Belgrád. Délután 5.30: Kertészet Zimonyból. 9: Enekkari hangverseny. Berlin. Este 9.10: Vidám zene. 11.30: Hanglemek. Kassa. Délután 6: Dalok. 7.55: Hanglemek. 8.30: Rádiószalonzenekar. Lipse. Este 7: Leánydalok. 7.30: zene. Milánó. Este 7.50: Hanglemek. München. Este 7: Tarka-hanglemezek. Passió. 11.40: Szórakoztató-zene. 12.30: Délután 6.15: Zongoraverseny. 6.40: Magyar műsor. 7.40: Hanglemek. Prága. Délután 5.5: Hanglemek. 6.25: Hanglemek. Róma. Este 8.25: Hanglemek. 9.35: Hangverseny. 10.45: Zenekari hangverseny. Strassburg. Este 7.45: Hanglemek. 9.15: Vigopera. Stuttgart. Este 7.45: Táncczene. 9.10: Hangverseny. Varsó. 8.30: Szalonlemek. 10.30: Zongoraverseny. 11: Szimfónikus-hangverseny.

Egyes sor ára 3 lejt vastagabb be-
nyel 5 lejt. Állástkeresők szavankint
2 lejt. fizetnek. Jellegű hirdetések
nem a kiadóhivatal nem közzéte-
dik. Hirdetésekre a jellegű elő-
adás iránt ajánlatot kell beküldeni
a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő Csatka
Déli Hírlap kiadóhivatala, Pia-
ta C. Bratianu 4. Fabrica: Kardos-
trafik, Piața Traian és Str. Merce-
sarok. Principele Carol: Maro-
trafik, Piața Kútli. A hirdetés
minden esetben előre fizetendő.

Oktatás

Francia nyelvoktatás
legmodernebb, könnyen elsajátítható mód-
szer szerint, kezdők és haladók részére. Cim:
Jachan-könyvkereskedés, I. ker., Bánáti
Bankegyesület-palotában. (2046)

Alkalmazás

Fiatal mindenek
(esetleg falusi leány), szobalécnynek felvé-
tetik április 15-ére szakácsnő mellé. Cim:
II. ker., Petru Tegel 1, földszint jobbra. (4123)

Házvezetőnőnek

menne magános nő, magános urhoz, vagy
urnőhöz. Cim a kiadóban. (4129)

Lakás

3 szobás
lakás kiadó. Bővebbet I., Paul Chinezul 6. (4117)

Családi ház

háromszobás lakással, olcsón eladó. Cim a
kiadóhivatalban. (4102)

2 szobás

fürdőszobás, garzon lakás az I. kerület köz-
pontjában, kiadó. Str. Marasesti 14. I. em.
a háztulajdonosnál. (4103)

Modern 2 szobás

lakás (új építkezés), május 1-től kiadó. I.,
Piata Unirii 2. (4125)

Iratkozzon be

a
CULTURA
kölcsonkönyvtárba

IV., Bulev. Carol 16.

Olvashatja a legjobb magyar
és német könyvujdonosságokat.

Déli Hírlap előfizetőinek 25
lei havonta.

Minden nap cserélhet.
Telefon 15-07.

Adás-vétel

Lakásberendezés

komplett háló- és konyhabutor, elköltözés
miatt, sürgősen, nagyon olcsón eladó. Meg-
tekinthető II. kerület, Str. B. Delavrancea
24. Kapubejárát, ajtó jobbra.

Eladó trafik

váratlan elutazás miatt a IV. ker. állomással
szemben, a legforgalmasabb helyen, 12.000
leiert. Bővebb felvilágosítást ad Belgiana, I.,
Str. Eminescu 6. (4092)

Kertek

a nyári hónapokra (nem parkirozott előny-
ben) azonnal egész szeptemberig a III. vagy
IV. kerület elején, két kis gyermek részére
keresek. Cimeket ármegjelöléssel „Kert”
jellegűre a kiadóba kérek. (4091)



OLLA
a legjobb
védő fertőző
betegségek
ellen

Különléle

Harisnyaszemfelszedést

pontosan és olcsón vállalkok. Cim: II.
let, Str. B. Delavrancea 24. Kapu-
jobbra.

Kellemes husvétünnepet

szerez hozzátartozóinak, ha óra, vagy
ajándékait „Ora Fixa” cégnél vásá-
rolhat. Mi a hely-
IV., Str. I. C. Bratianu 31.

Kombinéfűzők Princessfűzők

Drvosilag rendelt
naskötők, alkalmi
fűzők, melltartók

„Sanitaria”
Timisoara
Bulev. Berthelot 21
Telefon 23-95



Olcsó kölcsön

kapható I. betáblázásra, kereskedelmi
tóra, konverziós adósság kifizetésére, ép-
zésre és ingatlan vételre. Bővebbet:
„giana” A. G. kereskedelmi információ és
gatlán vétel-eladási osztálya Timisoara
Str. Eminescu 6. (4104)

Különléle fehérneművarrást

vállal elsőrendű fehérneművarró.
III., Str. Romulu: 72.



Fordító-irodám

I., Piata Bratianu 2 sz. alatt, (a I.
Hírlap mellett) van, ahol, mint eddig
olcsón vállalom kérvények, kereske-
mi levelek, szerződések, bizonyítvány-
stb. kifogástalan fordítását, illetve
írását román, magyar, német, franc-
angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelv-
re.

N. MAGDU

román nyelv és gyorsírás tanár Bu-
resti és Timisoara város volt első for-
tója.

Nagy társasutazás Rómába

a Déli Hírlap rendezésében

Utazás: Timisoara—Oradea—Budapest—Trieszt—Venecia—Firenze—Róma

Részvételi díj: 20 jelentkezőnél személyenként 5500 lei
használ kevesebb jelentkezőnél 5750 lei

Pontos indulás május 5-én Timisoaráról / Az utazás időtartama kilenc nap

Római tartózkodás 4 nap, velencei tartóz-
kodás fél nap, firenzei tartózkodás 1 nap

Mi foglaltatik a fenti összegben? 1. Timisoarától—Rómáig és vissza gycer-
vonat III. oszt. vasúti költség. 2. Rómában 4 napi teljes ellátás a Citta del Vaticano
területén fekvő Santa Marta szeretetházban. Napi háromszori, minden igényt kie-
légitő étkezés. Elszállás: 3, 4 és több ágyas szobákban. 3. 1 napi firenzei tar-
tózkodás, teljes ellátással, a legjobb penziókban. 4. Rómában az utasok és csomag-
jaiknak az állomástól a szállásig és vissza a szállástól az állomásig való beszállí-
tása. 5. Szakszerű vezetés Róma összes látnivalóhoz. 6. Összes átmeneti vízumok.
7. Menetközben vacsora Budapesten.

Ezenkívül a rendezőség mindent elköt, hogy megszerezze az ingyenes belé-
pést a vatikáni és a firenzei muzeumokba.

Akik Rómában szállodai elszállásolást igényelnek, azok 750 leiel többet
fizetnek.

Külön kirándulás: Nápolyba és Pompeibe. Ennek többletköltsége 1250 lei.
Más kirándulás tehető Ostiába, Tivoliuba vagy Castel-Gandolfoba. Ezen külön
kirándulások külön költsége kb. 20—30 lirába fog kerülni, amely összeg Rómá-
ban a kirándulás előtt lesz fizetendő.

Jelentkezéskor a részvételi díj egyharmad része, vagyis 1830 lei e. ó r e
fizetendő.

A részvételi díj befizetésének utolsó határideje:

1936 április 15

Az utazáshoz egyéni utlevél szükséges, mely április 25-ig beküldendő uta-
zási osztályunkhoz. Jelentkezőket csak korlátozott számban veszünk fel, ezért csat-
lakozási szándékát idejében jelentsse be mindenki.